



## A Austria / Österreich

**Garantiebedingungen für Raumpflege-/Kleingeräte**
Der Endabnehmer dieses Gerätes (Verbraucher) hat bei einem Kauf dieses Gerätes von einem Unternehmer (Händler) in Österreich im Rahmen der Vorschriften über den Verbrauchsgüterkauf gesetzliche Rechte, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden. Diese Garantie räumt dem Verbraucher zusätzliche Rechte ein. Dies vorausgeschickt, leisten wir, Electrolux Hausgeräte GmbH, gegenüber dem Verbraucher Garantie für dieses Gerät für den Zeitraum von 24 Monaten ab Übergabe zu den folgenden Bedingungen:

- Mit dieser Garantie haften wir dafür, dass dieses neu hergestellte Gerät im Zeitpunkt der Übergabe vom Händler an den Verbraucher die in unserer Produktbeschreibung für dieses Gerät aufgeführten Eigenschaften aufweist. Ein Mangel liegt nur dann vor, wenn der Wert oder die Gebrauchstauglichkeit dieses Gerätes erheblich gemindert ist, zeigt sich der Mangel nach Ablauf von sechs (6) Monaten ab dem Übergabzeitpunkt, so hat der Verbraucher nachzuweisen, dass das Gerät bereits im Übergabzeitpunkt mangelhaft war. Nicht unter diese Garantie fallen Schäden oder Mängel aus nicht vorschriftsmäßiger Handhabung sowie Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.
- Dieses Gerät fällt nur dann unter diese Garantie, wenn es in einem der Mitgliedstaaten der Europäischen Union gekauft wurde, es bei Auftreten des Mangels in Österreich betrieben wird und Garantieleistungen aus in Österreich erbracht werden können. Mängel müssen uns innerhalb von zwei (2) Monaten nach dessen Kenntnis angezeigt werden. Es kann keine Garantie übernommen werden, für nutzungsbedingte Schäden an Verschleißteilen, sowie Schäden infolge übermäßiger Beanspruchung und aufgrund unsachgemäßer Handhabung.
- Mängel dieses Gerätes werden wir innerhalb angemessener Frist nach Mitteilung des Mangels unentgeltlich beseitigen, die zu diesem Zweck erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Arbeitsund Materialkosten werden von uns getragen. Über diese Nachbesserung hinausgehende Ansprüche werden durch diese Garantie dem Verbraucher nicht eingeräumt.
- Im Garantiefall ist das Gerät vom Verbraucher an die für seinen Wohnort zuständige Electrolux- Vertragswerkstatt zu versenden, wobei das Gerät gut zu verpacken ist und die vollständige Anschrift des Verbrauchers zusammen mit einer kurzen Fehlerbeschreibung in das Paket zu legen ist. Zum Nachweis des Garantie-Anspruchs ist der Sendung der Original-Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung) beizufügen.
- Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung noch einen Neubeuginn der Garantiezeit für dieses Gerät; ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.
- Mängelsprüche aus dieser Garantie verjähren in zwei (2) Jahren ab dem Zeitpunkt der Übergabe des Gerätes vom Händler an den Verbraucher, der durch den Original-Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung) zu belegen ist; wenn dieses Gerät gewerblich genutzt wird, beträgt die Verjährungsfrist sechs (6) Monate.

In Österreich stehen wir Ihnen für Fragen, Anregungen oder bei Problemen rund um unsere Raumpflegegeräte und Kleingeräte montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr zur Verfügung.
Electrolux-ServiceLine:

Für Produktservice: 0810-955 200\*
\*aus dem Festnetz der TELEKOM AUSTRIA Euro 0,10/Min. Fax: +49 911-323-49 1930

E-Mail: service.kleingeraete@electrolux.de
Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht funktionieren, erfolgt in unserer Zentralwerkstatt eine kompetente und fachkundige Instandsetzung. Informationen bezüglich der für Sie zuständigen Vertragswerkstatt erhalten Sie unter nachfolgender ServiceLine:
Reparaturservice: 0810-955 400\*
\*aus dem Festnetz der TELEKOM AUSTRIA Euro 0,10/Min.
Electrolux Hausgeräte GmbH, Bodenpflege und Kleingeräte
Herziggasse 9, A-1230 Wien

## B Belgium / Belgique

**Waarborgvoorwaarden**

Onderstaande waarborgvoorwaarden zijn gesteld op de EU Richtlijn 99/44/EG en het Burgerlijk Wetboek. De daaruit voortvloeiende rechten blijven onverlet.

Voor dit toestel verlenen wij waarborg volgens onderstaande voorwaarden.

- Wij verhelpen kosteloos gebreken aan het toestel die zich openbaren binnen 24 maanden vanaf de datum van levering aan de eindgebruiker. Deze waarborgvoorwaarden zijn niet van toepassing in geval van professioneel of daarmee gelijk te stellen gebruik.
- De waarborgprestatie houdt in dat het toestel kosteloos wordt teruggebracht in de toestand die het had voor het defect optrad. Kosteloos vervangen onderdelen worden ons eigendom.
- Het gebrek moet terstond gemeld worden, om mogelijke verdere schade te voorkomen.
- Voor een beroep op waarborg dient het aankoopbewijs met aankoop- en/of leveringsdatum te worden voorgelegd.
- De waarborg heeft geen betrekking op schade aan kwetsbare onderdelen, zoals (vitroceramisch) glas, kunststof, rubber, die ontstaan is door onzorgvuldig gebruik.
- De waarborg heeft geen betrekking op kleine afwijkingen van de gestelde kwaliteit die voor de waarde en deugdelijkheid van het toestel onbeduidend zijn.
- De recht op waarborg vervalt wanneer het defect veroorzaakt door herstelling of ingrepen door derden die niet bevoegd of niet deskundig zijn, of wanneer het toestel voorzien werd van toebehoren of onderdelen die niet origineel zijn en waardoor een defect veroorzaakt.
- Herstelling ter plaatse kan slechts worden gevraagd voor grote of ingebouwdde toestellen.
- Herstelling onder waarborg heeft geen verlenging van de waarborgtermijn noch aanvang van een nieuwe waarborgtermijn tot gevolg. Op herstellingen geven wij een waarborg van 12 maanden, uitlopend op hetzelfde gebrek.
- In geval van aansprakelijkheid zal ons voorgedopte aankoopwaarde van het toestel niet overtreffen.

Adres Klantendienst:
Electrolux Belgium NV
Bergensesteenweg, 719
1502 Lembeek
repairs.belgium@electrolux.be

**Déclaration de conditions de garantie**
La présente déclaration de conditions de garantie est basée sur la Directive de l'Union Européenne 99/44/CE et les dispositions du Code Civil. Les droits légaux dont le consommateur dispose au titre de cette législation ne peuvent être altérés par la présente déclaration de conditions de garantie.

- Nous rédemierons sans frais à toute défectuosité qui se manifeste au cours de la période de 24 mois à compter de la date de livraison de l'appareil au premier consommateur final. Ces conditions de garantie ne sont pas d'application en cas d'utilisation à des fins professionnelles ou de façon équivalente.
  - La prestation sous garantie implique que l'appareil est remis en état. Les composants remplacés sans frais deviennent notre propriété.
  - Afin d'éviter des dommages plus sévères, la défectuosité doit immédiatement être portée à notre connaissance.
  - L'application de la garantie est soumise à la production par le consommateur des preuves d'achat avec la date d'achat et/ou la date de livraison.
  - Ne sont pas couvertes par la garantie, les dommages causés à des pièces délicates, telles que le verre (vitrocéramique), les matières synthétiques et le caoutchouc, résultant d'une mauvaise utilisation.
  - Il ne peut pas être fait appel à la garantie pour des anomalies bénignes qui n'affectent pas la valeur et la solidité générales de l'appareil.
  - L'obligation de garantie perd ses effets lorsque les défectuosités sont causées par :
    - une réaction chimique ou électrochimique provoquée par l'eau,
    - des conditions environnementales anormales en général,
    - des contacts de fonctionnement inadaptées,
    - un contact avec des produits agressifs.
  - La garantie ne s'applique pas pour les défectuosités, dues au transport, survenues en dehors de notre responsabilité. Celles causées par une installation ou un montage inadéquat, par un manque d'entretien, ou par le non-respect des indications de montage et d'utilisation, ne seront pas davantage couvertes par la garantie.
  - Ne sont pas couvertes par la garantie, les défectuosités qui proviennent de réparations ou d'interventions pratiquées par des personnes non qualifiées ou incompetentes, ou qui ont pour cause l'adjonction d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine.
  - Les interventions à domicile ne peuvent s'entrevoir que pour des appareils volveuxmeu ou pour des appareils encastrables.
  - La réparation sous garantie n'intraîne pas de prolongation de la période normale de garantie, ni le départ d'un nouveau cycle de garantie. Nous octroyons une garantie de douze mois sur les réparations, limitée à la même défectuosité.
  - Dans le cas d'une responsabilité reconnue légalement, la compensation n'excédera pas la valeur d'achat de l'appareil.
- Adresse de votre service clientèle :
Electrolux Belgium NV
Bergensesteenweg, 719
1502 Lembeek
repairs.belgium@electrolux.be

## BG Bulgaria / България

**Република България**
**ГАРАНЦИОННА КАРТА**
**Гаранция**

Тази гаранция е валидна за всички домакински уреди на Electrolux Group, с маркире Zanussi, Electrolux, AEG, Progress и Menorah, независимо от къде са закупени. Тя не ограничава по никакъв начин действащите закони и разпоредби в Република България. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗЗП. Гаранционни условия

- Гаранцията е валидна само при:**
  - Предоставяне на документ за извършена покупка (фактура, касова бележка или лизингов договор) и настоящата правилно и пълно (всъко поле) попълнена гаранционна карта. Гаранцията обхваща само фабрични дефекти, възникнали по вина на производителя.
- Гаранционният срок** е 24 месеца за големи домакински уреди и за малки домакински уреди. Гаранционният срок започва да тече от датата на продажба или от датата на получаване на продукта (при лизинг). Гаранционният срок се удължава със срока, в който се извършва ремонта. По преценка на сервиза, уредът може да бъде заменен с нов, без да се извършва ремонт на дефектния уред, като за нов уред ще важи нормативния срок, предвиден за търговско закупуване.
- Извършване на ремонти по време на гаранционния срок:** Ремонтът се извършва само от оторизирани от Electrolux Group сервизи, изчерпателно изброени на гръб на гаранционната карта. Ремонтът може да бъде извършен в дома на клиента или в сервизната база, като определянето на местото за това е от компетентността на сервизния работник. Ремонтираното на микровълново устройство, скари(грيلово), кафемашина, тостери, миксери, пасатори, цитрус преси, сокоизстискачи, елхани, фритюрници, кухненски роботи, котли, сешоари за коса, машин за къдрене и друга дребна домакинска техника се извършва само в сервизните бази. При замня на части, възли и детайли, дефектите остават в собственост на Electrolux Group и се взимат от техническото лице, извършило ремонта. Ремонтът остава за сметка на клиента, в случаи че не са спазени гаранционните условия и е констатиран дефект, за който гаранцията отговорност на Electrolux Group е изключена.

**ГАРАНЦИОННА НЕВАЖИ ЗА:**

- Всички уреди, които се използват с професионална цел в търговската мрежа, обществени заведения, офиси, хотели и др.
  - Продуктите, продадени с тази гаранционна карта са създадени за ползване в домашни условия.
- Дефекти, възникнали при транспорт или при неспазване на инструкциите за експлоатация, съхранение и монтаж на уреда.
- Дистанционни управления, външни пластмасови и стъклени части, външни свързващи кабели и трийб, както и за части, които имат характер на принадлежност.
- Козметични дефекти, отнасящи се само до естетичния вид на уреда и не засягащи неговата работа.
- Части, които имат характер на консумативи (филтри, торбички за прахосукачки и др.).
- Почистване и профилактика.

**СЛУЧАИ, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИОННАТА ОТГОВОРНОСТ НА ELECTROLUX GROUP СЕ ИЗКЛЮЧВА:**

- При неправилно монтиране, инсталация или възвездане в експлоатация на уреда.
- Ако е направен опит за отстраняване на дефекта от неоторизирани лица.
- При загуба на документа за извършена покупка (фактура, касова бележка или лизингов договор) или при непопълване на някой от реквизитите на гаранционната карта.

5.4. При липса на съответствие между фирмената табела на вилчето и записаното в гаранционната карта, както и в случаите на отстраняване или повреджване на фирмената табела, в която се съдържа информация за вида, модела, продуктивния номер и серияния номер на уреда.

5.5. При неспазване на инструкцията за експлоатация и/или недобросъвестно отношение към изделието.

5.6. При повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранявания напрежения, природни бедствия, аварии, наводнения, пожари и други формирожни обстоятелства.

5.7. При повреждане на външно листо в уреда, като пирами, клипови, климери, колчета, клечки за уши, банени, инсекти, лъварки, течности, прах в големи количества, натрупан прах и други или ако тои е подложено на действото на агресивна среда.

5.8. Electrolux Group не носи отговорност за пропуснати ползи в резултат на повреда на уреда, за който се отнася тази гаранция.

5.9. Посещението на техник се заплаща от клиента, ако не бъде установена повреда.

**6. ПОВРЕДИ ЗА ПОМОЩ:** Местото, където ще бъдат инсталирани уредите, както и техния монтаж трябва да бъдат съобразени с инструкцията за експлоатация. Препоръчва се уредът да бъде монтиран от оторизирани сервизи, посочени в тази гаранционна карта. За да бъде валидна тази гаранция, е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО монтажът на всички газови уреди да бъде извършен от оторизирани сервизи!!! Разходите за монтаж при всички случаи е за сметка на клиента. Сгласен съм с гаранционните условия.

\_\_\_\_\_

подпис на клиента \_\_\_\_\_

## CH Switzerland / Schweiz

**Deutsch**

Für dieses Gerät gewähren wir Ihnen 24 Monate Garantie ab Kaufdatum. Sollte während dieser Garantiezeit am Gerät ein Defekt auftreten, der nachweisbar infolge Material- oder Fabrikationsfehler entstanden ist, so beheben wir diesen kostenlos. Garantieleistungen bewirken weder eine Garantieverlängerung noch einen Neubeuginn der Garantiezeit. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über. Dem Hersteller steht das Recht zu, das Gerät auszutauschen oder zu reparieren. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die auf unsachgemäse Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, gewerblichen Einsatz des Gerätes, normale Abnutzung, Bruch von Kunststoffteilen sowie auf Schläuchen, oder Kabel-Defekte zurückzuführen sind. Die Garantie erlischt, wenn Sie oder unautorisierte Drittpersonen Änderungen oder Reparaturen am Gerät vornehmen. Die Garantie schliesst jeden Anspruch, insbesondere auf Ersatz von Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind, aus. Garantieprüfungen können nur unter Vorlage des Kaufbeleges resp. Garantiescheines geltend gemacht werden.

**Français**

Nous vous accordons, à partir du jour d'achat, une garantie de 24 mois. Si durant la garantie, malgré un contrôle minutieux en fin de chaîne, un défaut de fabrication ou de matériel devait se présenter, ce dernier sera pris entièrement à notre charge. Les prestations sous garantie n'entraînent ni une prolongation de la garantie, ni un réinitialisation de la durée de garantie. Les pièces échangées deviennent notre propriété. Il appartient au fabricant de réparer ou échanger l'appareil. Sont exclus de cette garantie les dommages dus à un traitement, un usage ou un entretien non conformes, à l'usage normale ainsi que le bris de pièces en matière synthétique ainsi que les dommages de tuyaux et de câbles. La garantie éteint si vous-même ou des tiers non autorisés procédez à des modifications ou réparations de l'appareil. Cette garantie, en outre, exclut tout autre droit, en particulier celui à la réparation de dommages néant pas intervenus sur l'appareil même. Des demandes en garantie ne peuvent être formulées que sur présentation de la preuve d'achat ou du bulletin de garantie dûment rempli.

**Italiano**
Per questo prodotto le concediamo 24 mesi di garanzia a partire dalla data di acquisto. Nel caso in cui, nel periodo di garanzia e nonostante l'accurato controllo finale dell'apparecchio, dovessse evidenziarsi un difetto riconducibile ad un errore di materiale o di fabbricazione, ci impegnamo a ripararlo gratuitamente. Le prestazioni di garanzia determinano una nuova partenza della garanzia per un nuovo periodo di garanzia.
Le parti sostituite divengono nostra proprietà. Il fabbricante si riserva il diritto di sostituire o di riparare l'apparecchio. Sono esclusi i danni alla garanzia dovuti a trattamenti, a usi o a manutenzioni non conformi, a usi non autorizzati, a interventi di terzi non autorizzati, a modifiche o riparazioni non autorizzate. La garanzia cessa in caso di interventi di riparazione o di sostituzione di parti non autorizzate. La garanzia, inoltre, esclude ogni altro diritto, in particolare quello di riparazione di danni non intervenuti sull'apparecchio stesso.
Pretese per garanzia possono essere avanzate unicamente esibendo la ricevuta d'acquisto, rispettivamente il certificato di garanzia.

Electrolux AG
Staubsauger/Kleingeräte
Industriestrasse 10
5506 Mägenwil
Tel. 0848 899 300
Fax: 062 889 93 10
Mail: staubsauger@electrolux.ch
www.electrolux.ch

**CZ Czech Republic / Česko**

**Záruční podmínky**
Záruka je poskytována pouze kupujícím spotřebiteli (dále také jen „Kupující“) a jen na výrobek sloužící k běžnému používání v domácnosti.

Prodávající poskytuje Kupujícímu spotřebiteli Záruku v trvání devceti čtyř měsíců, pokud není životnost výrobku kratší, a to zpravidla od převzetí prodáváním výrobku Kupujícím.

Kupující má v rámci Záruky právo na bezplatné, včetně a řádně odstranění vad, popřípadě – není-li vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vad neumořné – právo na výměnu vadné součásti výrobku. Pokud není takový postup možný, je Kupující oprávněn žádat přiměřenou slevu z ceny výrobku. Právo na výměnu výrobku nebo odstoupení od kupní smlouvy lze uplatnit jen při splnění všech záručních předpokladů, a to pouze tehdy, nebyl-li výrobek nadměrně opotřeben nebo poškozen. Podmínkou pro uplatnění každého práva ze Záruky přitom je, že a) výrobek byl instalován a uveden do provozu i vždy provozován v souladu s návodem k obsluze, b) veškeré záruční náklady jiny opravy či úpravy výrobku byly vždy provedeny autorizovaným servisním střediskem, c) Kupující při reklamaci E-Mail: service.kleingeraete@electrolux.de

výrobku předložit platný nákupní doklad a, v případě že je k výrobku v souladu s pokyny Electrolux vydáván, Záruční list. Právo na odstranění vad výrobku (včetně případná práva ze Záruky) může kupující uplatnit v nejbližším Autorizovaném servisním středisku nebo u svého prodejce. Při uplatnění tohoto Práva přímto v Autorizovaném servisním středisku je nutno předložit i řádně vyplněný Záruční list, pokud je k výrobku v souladu s pokyny Electrolux vydáván. Zákazník musí umožnit ověření existence reklamované vady, včetně odpovídajícího vyzkoušení (popř. demontáže) výrobku, v protně době tohoto střediska.

Každé právo ze Záruky je nutno uplatnit v příslušném Autorizovaném servisním středisku nebo u prodejce bez zbytečného odkladu, nepoždávaj však do konce záruční doby, jinak zanká. Autorizované servisní středisko posoudí odpovídající reklamace a podle povahy vad výrobku rozhodne o způsobu jejího řešení. Kupující je povinen poskytnout Autorizovanému servisnímu středisku součinnost potřebnou k prokázání uplatněného práva z odpovědnosti za vady, k ověření existence reklamované vady i k záruční opravě výrobku.

Běh záruční doby se ství po dobu od řádného uplatnění práva na odstranění vad u provedení záruční opravy Autorizovaným servisním střediskem, avšak jen při splnění podmínky uvedené v předchozí větě.

Pro provedení záruční opravy je Autorizované servisní středisko povinno vyzvat Kupujícímu členkou kopii Opravného listu. Opravní list slouží k prokázání právu Kupujícího, proto ve vlastním zájmu před podpisem Opravného listu zkontrolujte jeho obsah a kopii Opravného listu pečlivě uschovávejte.

Jestliže nebude reklamovaná vada zjištěna nebo nejde-li o záruční vadu, za kterou odpovídá Prodávající, či neposkytne-li Kupující Autorizovanému servisnímu středisku shora uvedenou součinnost, je Kupující povinen nahradit Prodávajícím i Autorizovanému servisnímu středisku veškeré případné náklady, které jim v souvislosti s tím vzniknou.

Záruka vylučuje i těchto Záručních podmínek platit pouze na území České republiky. Nevztahuje se na opotřebené nebo poškozený výrobek (včetně poškození způsobeného poruchami elektrické síti, použitím nevhodných náplní, nevhodným provozním podmínkami aj.), případně nedostatky jakosti nebo užité vlastnosti (který není vadou výrobku ani) na výrobek použitý nad rámec běžného používání v domácnosti (např. k podnikatelským účelům aj.). Plná záruka se rovněž nevztahuje na součásti, jejichž životnost je kratší než 24 měsíců; např. Záruky a akumulátory, jejichž životnost je 12 měsíců. Poskytnutím Záruky nejsou dotčena práva Kupujícího, která se ke koupi výrobku vada podle kogentních ustanovení zvláštních právních předpisů.

Prodávající je povinen předat Kupujícímu při prodeji výrobku a za požadání Kupujícího poskytnout mu i kdykoliv poté aktuální seznam Autorizovaných servisních středisk v České republice, včetně jejich telefonických čísel.

Jakékoli bližší informace o Záruce a Autorizovaných servisních střediscích poskytnou:

- prodávající
- Zákaznické centrum Doveco, a to buď na telefonu 261 302 111 nebo na adrese Electrolux, s.r.o., Zákaznické centrum, Budějovická 3, 140 21 Praha 4
- Bezplatná telefonní INFOLINKA: 800 302 111, 800 160 016

### Uzpořnení pro Kupující:

Dovozce v zájmu co nejlepšího uspokojování Vašich potřeb provádí kontrolu kvality výrobků autorizovaných servisních středisk. Proto Vás prosíme, abyste pracovníkům Dovozce při této jejich kontrolní činnosti vycházeli podle svých možností vstříc, zejména na poskytnutím požadovaných informací o záručních opravách nebo předložení kopii Opravných listů.

Mudel:.....
Toote number:.....
Seeria number:.....
Osta kuupäev ja koht:.....

Garantii:

Juhul kui garantiatia pikkust ei ole määratud eraldi, kehtivad kõikidele Electrolux Eesti AS poolt Eesti Vabariiki toodud ja müüudud kodumasinale Eesti Vabariigi seadusandluses ettenähtud tingimused. Ostukülvitule tuleb säilitada, kuna selle järgi määratakse ära antud toote ostu kuupäev ja ostmise koht. Garantiajal võib hooajad olla tasuline juhul, kui hooajade poole pöörduti ilma probleemita või kui ei ole jälgitud toote valmistaja poolt kasutusjuhendit antud juhiseid. Antud tootel on Eesti Vabariigi kehtivatele seadustele vastav garantii.

Transpordikahjustused:
Kontrolli pakendi avamisel, et antud tootel ei oleks transpordivigastusi. Võimalikest transpordikahjustustest peab koheselt informeerima müüjat!

Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht funktionieren, erfolgt in unserer Zentralwerkstatt eine kompetente und fachkundige Instandsetzung.

Electrolux Kleingeräte-Zentralwerkstatt
Firma Trepsch GmbH
Steinsträße 19
90419 Nürnberg
Electrolux Hausgeräte Vertriebs GmbH, Fürther Straße 246, D-90429 Nürnberg

## DK Denmark / Danmark

Reklamationer afhænger af den lokale lovgivning. Gem kvtivering med beløb og kabsdato som dokumentation for at produktet er omfattet af reklamationeretten.

Dette produkt er beregnet til almindelig husholdningsbrug. Electrolux Home Products Denmark A/S vder reklamationer i henhold til Kobeloven. Fejl eller skader forårsaget ved forkert brug af produktet er ikke omfattet af reklamationeretten. Reklamation over produktet bedes rettet til den forhandler, hvor produktet er købt.

Har du spørgsmål angående produktets funktion og brug kan du finde flere informationer på vores hjemmeside:
www.electrolux.dk / www.electroluxhomecenter.dk
eller eventuel kontakt os.

Electrolux Home Products Denmark A/S
Telefon: 45-50 – 7000 Fredericia, Danmark
Tlf: +45 79221100

## E Spain / España

Durante los primeros 24 meses Electrolux se hace cargo de los costes de material y mano de obra que se producen en la subsanación de defectos, siempre requisito necesario que el aparato se destine al uso doméstico. La garantía empieza a regir a partir de la fecha de entrega, que deberá justificarse mediante presentación de la factura o albarán de entrega. Por lo demás será de aplicación las condiciones generales de garantía según el Real Decreto Legislativo 1/2007.

ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPAÑA, S.A
Albacete 3c
28027 Madrid
España
Teléfono Servicio Técnico Oficial 902 116 388

## EE Estonia / Eesti

**Garantii ja vaausad**

Hooldustööd ja vaausad:
Kõiktoodused, tapavaruosade tellimused ja võimalikud parandustööd peab tegema Electrolux Eesti AS poolt volitatud hoolduspartner. Antud seadme vigadeta tööks on oluline, et selle parandamisel kasutatakse ainult originaalseid vaausid.

Lähima hooldusorganisatsioonile meile veebilehel:

www.electrolux.ee/alaigatus\_KLIENDITEENINDUS/HOOLDUSPARTNERID ait

Hoolduspartneri poole pöördudes tuleb kindlasti teada toote mudelit. Teade selle siidi olevast informatsioonist koopi, juhiks, kui peate vabata ühendust hooldusorganisatsiooniga:

Mudel:.....
Toote number:.....
Seeria number:.....
Osta kuupäev ja koht:.....

Garantii:

H parouisa Eγγύηση δεν επεκτείνεται στις συσκευές που πωλούνται να χρησιμοποιούνται σε μία ζώνη ύψους.

## FI Finland / Suomi

Huolto, varaosaatilaukset ja mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Lähimään valtuutetun huoltoliikkeen löydät soittamalla numeroon 0200-2662 (0,16 €/m + pvm) "Mainitse huoltoliikkeen soittaessasi tuotteen ostopaikan, sekä arvioivasti seuraavat tiedot: merkki, malli, tuotenumero ja sarjanumero. Kuluttajainfo: 0200-2662 (0,16 €/m + pvm), tai sähköpostiosoite: carelux.fi@electrolux.fi. Takuu: Eri takuuakaa ole erikseen määritelty, noudatetaan valittesvsa lainsäädäntöä ja kansallisia määräyksiä. Takuuehdot noudattavat valittesvsa lainsäädännön mukaisia yleisiä ehtoja. Ostokuitu säilytettään, koska takuun alkaminen määritetään ostopaikan mukaan. Korvaus huollosta voidaan peria myös takuuehtojen aiheuttamasta huoltokäynnistä, ellei valmistajan laitteesta asennuksesta, käytöstä ja huolloista annettua ohjeita ole noudatettu. EU-maat: Laitteella on käytännössä lainsäädännön mukainen takuu. Kuljetusvaurio: Tarkista pakkauskesän purkamisen yhteydessä, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksessa. Mahdollisista kuljetusvaurioista on heti ilmoitettava myyjäisliikkeelle.

• Huoltotöiden suorittaminen on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Lähimään valtuutetun huoltoliikkeen löydät soittamalla numeroon 0200-2662 (0,16 €/m + pvm) "Mainitse huoltoliikkeen soittaessasi tuotteen ostopaikan, sekä arvioivasti seuraavat tiedot: merkki, malli, tuotenumero ja sarjanumero. Kuluttajainfo: 0200-2662 (0,16 €/m + pvm), tai sähköpostiosoite: carelux.fi@electrolux.fi. Takuu: Eri takuuakaa ole erikseen määritelty, noudatetaan valittesvsa lainsäädäntöä ja kansallisia määräyksiä. Takuuehdot noudattavat valittesvsa lainsäädännön mukaisia yleisiä ehtoja. Ostokuitu säilytettään, koska takuun alkaminen määritetään ostopaikan mukaan. Korvaus huollosta voidaan peria myös takuuehtojen aiheuttamasta huoltokäynnistä, ellei valmistajan laitteesta asennuksesta, käytöstä ja huolloista annettua ohjeita ole noudatettu. EU-maat: Laitteella on käytännössä lainsäädännön mukainen takuu. Kuljetusvaurio: Tarkista pakkauskesän purkamisen yhteydessä, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksessa. Mahdollisista kuljetusvaurioista on heti ilmoitettava myyjäisliikkeelle.

## GR Greece / Ελλάδα

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΟ ΕΓΧΥΡΙΟ**
Το πιστοποιητικό αυτό θα βλάπτει τα δικαιώματά του προβλεπόμενα από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 1999/44/ΕΕ και την Ελληνική νομοθεσία για τα οποία ο Καταναλωτής είναι και παραμένει κάτοχος.

Διάρκεια και όροι ισχύος της εγγύησης
Ο Εταίρος εγγυάται την καλή λειτουργία της συσκευής, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του Κατασκευαστή, και δεσμεύεται να επανορθώσει τη συσκευή σε ομαλή λειτουργία, επισκευάζοντας ή αντικαθιστώντας κάθε τυχόν ελαττωματικό μέρος χωρίς χρέωση στον Καταναλωτή.
Η εγγύηση έχει διάρκεια 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και για να έχει πλήρη ισχύ θα πρέπει:

- η ημερομηνία αγοράς να αποδειχθεί από θεωρημένο έγγραφο αγοράς (πρωτότυπο ή αντιγραφή αγοράς) στο οποίο να αναγράφονται το όνομα του πωλητή, η ημερομηνία αγοράς και τα στοιχεία ταυτότητας της συσκευής (είδος, τύπος, ισχύος).
- η συσκευή να χρησιμοποιείται για οικιακούς σκοπούς και σε κάθε περίπτωση όχι στα πλαίσια επιχειρηματικών και επαγγελματικών δραστηριοτήτων.
- όλες οι εργασίες εγκατάστασης και σύνδεσης της συσκευής στο δίκτυο ενέργειας (ηλεκτρισμού, ύδρευσης, αερίου) να γίνουντα ακολουθώντας λεπτομερώς τις οδηγίες που αναγράφονται στα Οδηγίες Χρήσης και στα ενδεχόμενα Έγγραφα Οδηγίας για την εγκατάσταση.
- όλες οι εργασίες χρήσης της συσκευής, όπως και η περιοδική συντήρηση να γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες και τους όρους που αναγράφονται στο βιβλίο με τις Οδηγίες Χρήσης, • αποδοθείση επισκευή ή γενική επίβλεψη να πραγματοποιείται από προσωπικό των Εξουσιοδοτημένων από την εταιρεία Νέων Τεχνικών, Εμπειροπέρατων και τα αναλλοτάκτα που χρησιμοποιούνται να είναι τα γνήσια.

Η ενδεχόμενη επισκευή ή αντικατάσταση μέρων της συσκευής ή της ίδιας της συσκευής δεν παραρτηρούν την διάρκεια της παρούσας εγγύησης, η οποία ισχύει, σε κάθε περίπτωση, έως την λήξη των 24 μηνών.

Όροι εξάρσεων δεν καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση οι επιβαρμίσεις, οι επισκευές και τα ενδεχόμενα ανταλλακτικά μέρη που θα αποδειχθούν ελαττωματικά λόγω:

- ακατάλληλότητας συνθηκών λειτουργίας (χαρακτηριστικά, ιδιότητες και σύσταση των περιόντων ενέργειας)
- αμέλειας και απροσεχίας κατά την χρήση
- ζημιών κατά την μεταφορά της συσκευής
- ζημιών από περσπατικά και/ή γεγόντα που προήλθαν λόγω ανατρεπής βίας

Η παρούσα Εγγύηση δεν επεκτείνεται στις συσκευές που πωλούνται να χρησιμοποιούνται σε μία ζώνη ύψους.

## H Hungary / Magyar

**JÓTÁLLÁS**

Áz Electrolux Lehel Kft. (5101 Jászberény, Fémnyomó u. 01.) mint a jelen jótállási jegygen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékek gyártója vagy importőre, a termékre jótállást vállal az alábbi feltételtek szerint:

## JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

1. A jótállási idő: a 151/2003 (IX. 22.) sz. korm. rendeletben a fogyasztói szerződés alapján vásárolt tartozó fogyasztási cikkekre kötelezően előírt, a vásárlás napjától számított 12 hónap.

2. A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztásnak minősül. (Fogyasztó: a gazdasági, vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célsző szerződés köztő személy – Ptk. 685.§ d) pont). Amenny

